

名称:	S1000DB (俄文) 说明书	东莞市漫步者科技有限公司
材质:	80g书纸	版面设计:
尺寸:	127×127 (MM)	校对:
版本号及料号:	V1.0/IB-500-S1000D-00	批准:

Руководство. Издание 1.0, Nov. 2015  
IB-500-S1000D-00

EDIFIER

Edifier International Ltd.,  
Suite 1610  
10th Floor, Tower II,  
Lippo Centre,  
89 Queensway  
Hong Kong  
Tel: +852 2522 6989  
Fax: +852 2522 1989  
www.edifier-international.com  
© 2015 Edifier International Limited. Все права защищены  
Напечатано в Китае

**УВЕДОМЛЕНИЕ:**

В целях технических усовершенствований и обновлений системы информация, содержащаяся в настоящей инструкции, может быть фактически изменена без предварительного уведомления. Продукты, производимые компанией EDIFIER, будут изменены согласно различным требованиям по применению. Рисунки и иллюстрации, показанные в настоящей инструкции, могут немного отличаться от фактического продукта. В таком случае конструкция фактического продукта имеет приоритет.

Руководство пользователя

# S1000DB

## Multimedia Speaker

Русский

### ВАЖНЫЕ ИНСТРУКЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Для снижения риска пожара или поражения электрическим током не подвергайте этот прибор воздействию дождя или влаги.

Благодаря вас за приобретение данной продукции компании Edifier. На протяжении нескольких поколений компания Edifier выпускает мощные аудиосистемы для удовлетворения потребностей наших конечных потребителей, даже самых требовательных из них. Данная продукция может предоставить вам домашнюю развлекательную систему, ПК и домашнему кинотеатру прекрасные звуковые характеристики. Пожалуйста, прочтите данную инструкцию внимательно для того, чтобы получить от этой системы все самое лучшее.

1. Прочтите эти инструкции.
2. Сохраните эти инструкции.
3. Обратите внимание на все предостережения.
4. Выключайте прибор перед чисткой.
5. Не используйте прибор вблизи источников тепла, таких как радиаторы, обогреватели, печи или другое оборудование (включая радиоприемники), которое может вызвать тепло.
6. Не устанавливайте прибор в местах, где он может подвергнуться воздействию влаги.
7. Защищайте сетевой шнур от наступания или повреждения, особенно в области вилки, электрической розетки и точки выхода из прибора.
8. Отключайте прибор от розетки во время грозы или если он не будет использоваться длительное время.
9. Любые технические обслуживания прибора должны выполняться квалифицированным персоналом. Обслуживание требуется, когда прибор выдает какие-либо звуки, вращается, перегревается, вилка или сетевой шнур не работают нормально или падают.
10. Сетевая вилка или приборный шнур не следует использовать как опознавательный устройство; отключенный прибор должен оставаться готовым к работе.

1. Используйте только тегельку, стелаж, кронштейн или стоп, указанный изготовителем или продавцом вместе с прибором. Не используйте другие приспособления, которые могут повредить прибор.
2. Правильно утилизируйте этот продукт. Эта маркировка показывает, что этот продукт не должен выбрасываться вместе с другими бытовыми отходами по месту жительства. В целях предотвращения загрязнения окружающей среды или нанесения вреда здоровью человека от неконтролируемой утилизации отходов переработка этого продукта способствует рациональному использованию материальных ресурсов, для возврата вашего прибора в систему утилизации системы сбора и сортировки отходов или обратиться к продавцу этого продукта. Они могут принять этот продукт для безопасной для окружающей среды переработки.

Это оборудование класса II или электрический прибор с двойной изоляцией. Это означает, что он сконструирован таким образом, что не требует предостережительного содействия с электрическими заземлениями.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: ОПАСНОСТЬ ХИМИЧЕСКОГО ОЖОГА**  
Внимательно изучите инструкцию по эксплуатации. Если вы пролили газ или жидкость, немедленно выключите прибор и отключите его от розетки. Не допускайте детей к устройству и не используйте батарею, если отсек для батареи может нагреваться, перегреться или использоваться неправильно, и избежать попадания от детей.  
Неисправности прибора, за исключением повреждения или попадания в какой-либо орган на теле человека, не являются причиной для обращения к врачу.  
Не допускайте, чтобы батарея (в случае дистанционного управления ПДУ) подвергалась чрезмерному воздействию солнечных лучей, огня и т.д.

1 Русский

### Распакуйте коробку

Содержимое коробки



Пульт дистанционного управления

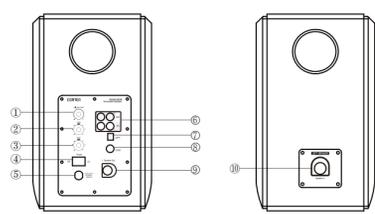
Инфракрасный приемник

Инструкция по использованию

- Звуковой кабель с двумя двойными контактами RCA
- Звуковой кабель 3,5 мм-2RCA
- Соединительный кабель
- Входной оптоволоконный кабель

2 Русский

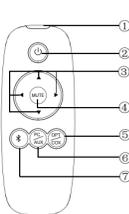
### Иллюстрации



1. Регулятор громкости AUX/PC/оптический/коаксиальный/блутуз: нажать один раз
  2. Регулятор верхних звуковых частот
  3. Регулятор нижних звуковых частот
  4. Выключатель питания
  5. Шнур питания
  6. Разъем линейного входа
  7. Разъем оптического входа
  8. Разъем коаксиального входа
  9. Подключение к пассивной колонке
  10. Подключение к активной колонке
  11. Светодиодный индикатор
- Красный: Оптический/коаксиальный режим  
Зеленый: Режим AUX/PC  
Синий: Режим блутуз

3 Русский

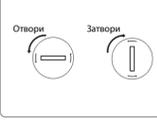
### Иллюстрации



1. Инфракрасное окно
2. Режим ожидания/включено
3. Настройка громкости
4. Mute
5. Оптический/коаксиальный режим
6. Режим AUX/PC
7. Режим блутуз

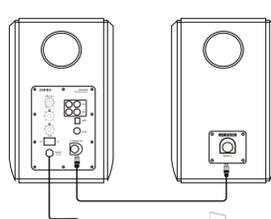
**Как установить батарею:**  
Вставьте монету в щель и поверните против часовой стрелки, чтобы открыть батарейный отсек, установите новую батарею CR 2025 (+ батареи должны быть направлены вверх) и поверните крышку по часовой стрелке, чтобы закрыть отсек.

**Примечание:**  
1. Не подвергайте пульт дистанционного управления большому нагреву или воздействию влаги.  
2. Не заряжайте батареи.  
3. Если изделие не используется длительное время, извлеките батареи.  
4. Не подвергайте батареи большому нагреву, например, воздействию прямых солнечных лучей, огня и т.д.



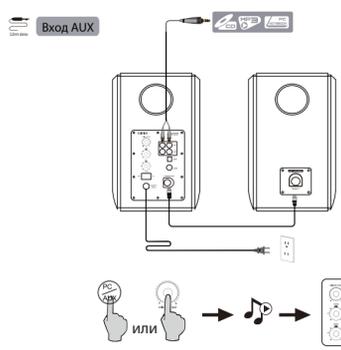
4 Русский

### Возможности подключения



5 Русский

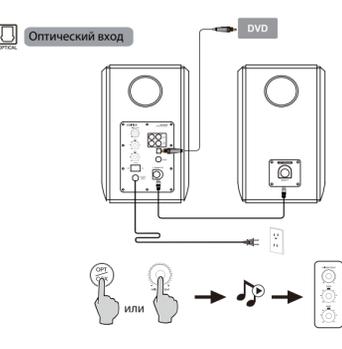
### Базовый режим работы



1. Нажмите регулятор громкости на активной колонке или нажмите клавишу "PC/AUX" на пульте дистанционного управления, чтобы выбрать режим звука AUX, светодиодный индикатор загорится красным цветом.
2. Соедините входной разъем PC/AUX на активной колонке с вашим источником звука (телефон, проигрыватель mp3, mp4 и т.д.), используйте кабель 3,5 мм-2RCA.
3. Включите воспроизведение на вашем устройстве и настройте желаемый уровень громкости.

6 Русский

### Базовый режим работы

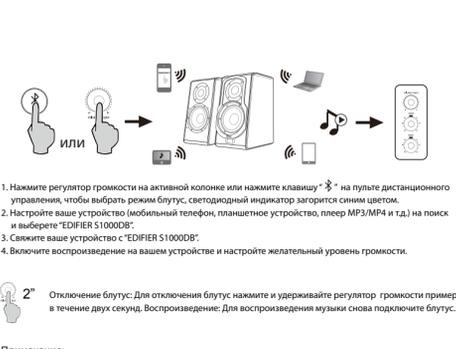


1. Нажмите регулятор громкости на активной колонке или нажмите клавишу "OPT/COAX" на пульте дистанционного управления, чтобы выбрать оптический аудио источник, светодиодный индикатор загорится красным цветом.
2. Соедините порт оптического входа на активной колонке с вашим аудио источником (DVD-плеер и т.д.), используя имеющийся в комплекте оптоволоконный кабель. Включите воспроизведение на вашем устройстве и настройте желаемый уровень громкости.

**Примечание:**  
В оптическом режиме работают только стандартные аудиосигналы импульсно-кодовой модуляции (44,1/48 кГц).

7 Русский

### Режим работы блутуз



1. Нажмите регулятор громкости на активной колонке или нажмите клавишу "BT" на пульте дистанционного управления, чтобы выбрать режим блутуз, светодиодный индикатор загорится синим цветом.
2. Настройте ваше устройство (мобильный телефон, планшетное устройство, плеер MP3/MP4 и т.д.) на поиск и выберите "EDIFIER S1000DB".
3. Соедините устройство с "EDIFIER S1000DB".
4. Включите воспроизведение на вашем устройстве и настройте желаемый уровень громкости.

**Отключение блутуз:** Для отключения блутуз нажмите и удерживайте регулятор громкости примерно в течение двух секунд. Воспроизведение: Для воспроизведения музыки снова подключите устройство.

**Примечание:**  
1. Возможности подключения и совместимость блутуз могут быть различными для различных источников воспроизведения, в зависимости от версии программного обеспечения в этих источниках.  
2. Чтобы полностью использовать функции блутуз данного изделия, обеспечивайте профиль A2DP на вашем мобильном устройстве.  
3. Пин-код для подключения - "0000", если необходимо.

8 Русский

### Технические характеристики

- Выходная мощность:** RMS 25W x 2 (верхние звуковые частоты) + 35W x 2 (средний диапазон и нижние звуковые частоты) ± 85 дБА
- Отношение сигнал - помеха:** 48 дБ ± 20 кГц (± 4 дБ)
- Частотная характеристика:** ПК: 900 ± 50 мВ
- Чувствительность на входе:** AUX: 700 ± 50 мВ  
OPT, COAX: 350 mVFS ± 50 mVFS  
ПК/оптоволоконный/оптический/коаксиальный/блутуз
- Вид входа данных:** Головка громкоговорителя среднего диапазона и нижних звуковых частот: 5,5 дюйма  
Головка громкоговорителя верхних звуковых частот: 1 дюйм

9 Русский

### Решение проблем

- Проверьте, что питание подается и электрическая розетка исправна.
- Пожалуйста, выключите и заново включите систему и переподключите аудиоустройство.
- Проверьте, что основной звук установлен на минимум.
- Проверьте, что кабель аудиовхода подключен правильно.
- Проверьте, что сигнал поступает от аудиоустройства.

**Если у вас есть вопросы или проблемы, связанные с использованием продукции ...**

**Азия, Европа, Океания:**  
✓ Вы можете посетить наш сайт: [www.edifier.com](http://www.edifier.com) или написать письмо в службу поддержки [edifier.main@edifier.com](mailto:edifier.main@edifier.com),  
→ Уважаемый Покупатель, мы благодарим вас за покупку данного продукта Edifier. С условиями гарантии Edifier, распространяющимися на данный продукт, вы можете ознакомиться на сайте [www.edifier-international.com/warranty-terms](http://www.edifier-international.com/warranty-terms).

**Канада / США / Мексика:** [www.edifier.ca](http://www.edifier.ca), E-mail: [service@edifier.ca](mailto:service@edifier.ca)  
☎ Если вы желаете, вы можете позвонить нам, бесплатная линия: 1-877-EDIFIER (334-3437) в Канаде, 1-800-688-7406 в США.

**Южная Америка:** Распространяемая локальную контактную информацию вы можете найти на сайте [www.edifier.com](http://www.edifier.com) (английский язык) или [www.edifier.com](http://www.edifier.com) (испанский / португальский язык).



© 2013 CSR plc и компания этой группы. Маркировка aptX® mark и логотип aptX являются товарными знаками группы CSR plc или одной из компаний этой группы и могут быть зарегистрированы под одной или несколькими юрисдикциями.

10 Русский